

Body – Language – Communication

An International Handbook on
Multimodality in Human Interaction

Edited by

Cornelia Müller

Alan Cienki

Ellen Fricke

Silva H. Ladewig

David McNeill

Jana Bressemer

Volume 2

De Gruyter Mouton

Contents

Volume 2

Cornelia Müller, Alan Cienki, Ellen Fricke, Silva H. Ladewig, David McNeill and Jana Bressemer (eds.), *Body – Language – Communication. An International Handbook on Multimodality in Human Interaction* (Handbooks of Linguistics and Communication Science 38.2.). Berlin/Boston: De Gruyter Mouton.

VI. Gestures across cultures

73.	Gestures in South Africa · Heather Brookes	1147
74.	Gestures in the Sub-Saharan region · Heather Brookes and Victoria Nyst	1154
75.	Gestures in West Africa: Left hand taboo in Ghana · James Essegbey	1161
76.	Gestures in West Africa: Wolof · Christian Meyer	1169
77.	Gestures in South America: Spanish and Portuguese · Monica Rector	1175
78.	Gestures in South American indigenous cultures · Sabine Reiter	1182
79.	Gestures in native South America: Ancash Quechua · Joshua Shapero	1193
80.	Gestures in native Mexico and Central America: The Mayan Cultures · Penelope Brown	1206
81.	Gestures in native Northern America: Bimodal talk in Arapaho · Richard Sandoval	1215
82.	Gestures in Southwest India: Dance theater · Rajyashree Ramesh	1226
83.	Gestures in China: Universal and culturally specific characteristics · Shumeng Hou and Wing Chee So	1233
84.	Gestures and body language in Southern Europe: Italy · Marino Bonaiuto and Tancredi Bonaiuto	1240
85.	Gestures in Southern Europe: Children's pragmatic gestures in Italy · Maria Graziano	1253
86.	Gestures in Southwest Europe: Portugal · Isabel Galhano-Rodrigues	1259
87.	Gestures in Southwest Europe: Catalonia · Lluís Payrató	1266
88.	Gestures in Western Europe: France · Dominique Boutet and Simon Harrison	1272
89.	Gestures in Northern Europe: Children's gestures in Sweden · Mats Andrén	1282
90.	Gestures in Northeast Europe: Russia, Poland, Croatia, the Czech Republic, and Slovakia · Grigory E. Kreydlin	1289

VII. Body movements – Functions, contexts, and interactions

91.	Body posture and movement in interaction: Participation management · Ulrike Bohle	1301
92.	Proxemics and axial orientation · Jörg Hagemann	1310
93.	The role of gaze in conversational interaction · Mardi Kidwell	1324

94. Categories and functions of posture, gaze, face, and body movements · Beatrix Schönherr	1333
95. Facial expression and social interaction · Pio E. Ricci Bitti	1342
96. Gestures, postures, gaze, and movement in work and organization · Marino Bonaiuto, Stefano De Dominicis and Uberta Ganucci Cancellieri	1349
97. Gesture and conversational units · Ulrike Bohle	1360
98. The interactive design of gestures · Irene Kimbara	1368
99. Gestures and mimicry · Irene Kimbara	1375
100. Gestures and prosody · Dan Loehr	1381
101. Structuring discourse: Observations on prosody and gesture in Russian TV-discourse · Nicole Richter	1392
102. Body movements in political discourse · Fridanna Maricchiolo, Marino Bonaiuto and Augusto Gnisci	1400
103. Gestures in industrial settings · Simon Harrison	1413
104. Identification and interpretation of co-speech gestures in technical systems · Timo Sowa	1419
105. Gestures, postures, gaze, and other body movements in the 2nd language classroom interaction · Alexis Tabensky	1426
106. Bodily interaction (of interpreters) in music performance · Richard Ashley	1432
107. Gestures in the theater · Erika Fischer-Lichte	1440
108. Contemporary classification systems · Ulrike Bohle	1453
109. Co-speech gestures: Structures and functions · Fridanna Maricchiolo, Stefano De Dominicis, Uberta Ganucci Cancellieri, Angiola Di Conza, Augusto Gnisci and Marino Bonaiuto	1461
110. Emblems or quotable gestures: Structures, categories, and functions · Lluís Payrató	1474
111. Semantics and pragmatics of symbolic gestures · Isabella Poggi	1481
112. Head shakes: Variation in form, function, and cultural distribution of a head movement related to “no” · Simon Harrison	1496
113. Gestures in dictionaries: Physical contact gestures · Ulrike Lynn	1502
114. Ring-gestures across cultures and times: Dimensions of variation · Cornelia Müller	1511
115. Gesture and taboo: A cross-cultural perspective · Heather Brookes	1523
VIII. Gesture and language	
116. Pragmatic gestures · Lluís Payrató and Sedinha Teßendorf	1531
117. Pragmatic and metaphoric – combining functional with cognitive approaches in the analysis of the “brushing aside gesture” · Sedinha Teßendorf	1540
118. Recurrent gestures · Silva H. Ladewig	1558
119. A repertoire of German recurrent gestures with pragmatic functions · Jana Bressemer and Cornelia Müller	1575
120. The family of Away gestures: Negation, refusal, and negative assessment · Jana Bressemer and Cornelia Müller	1592
121. The cyclic gesture · Silva H. Ladewig	1605

122.	Kinesthemes: Morphological complexity in co-speech gestures · Ellen Fricke	1618
123.	Gesture families and gestural fields · Ellen Fricke, Jana Bressemer and Cornelia Müller	1630
124.	Repetitions in gesture · Jana Bressemer	1641
125.	Syntactic complexity in co-speech gestures: Constituency and recursion · Ellen Fricke	1650
126.	Creating multimodal utterances: The linear integration of gestures into speech · Silva H. Ladewig	1662
127.	Gestures and location in English · Mark Tutton	1677
128.	Gestural modes of representation as techniques of depiction · Cornelia Müller	1687
129.	Levels of abstraction · Ulrike Lynn	1702
130.	Gestures and iconicity · Irene Mittelberg	1712
131.	Iconic and representational gestures · Irene Mittelberg and Vito Evola	1732
132.	Gestures and metonymy · Irene Mittelberg and Linda Waugh	1747
133.	Ways of viewing metaphor in gesture · Alan Cienki and Cornelia Müller	1766
134.	The conceptualization of time in gesture · Kensy Cooperrider, Rafael Núñez and Eve Sweetser	1781
135.	Between reference and meaning: Object-related and interpretant-related gestures in face-to-face interaction · Ellen Fricke	1788
136.	Deixis, gesture, and embodiment from a linguistic point of view · Ellen Fricke	1803
137.	Pointing by hand: Types of reference and their influence on gestural form · Ewa Jarmolowicz-Nowikow	1824

IX. Embodiment – The body and its role for cognition, emotion, and communication

138.	Gestures and cognitive development · Martha W. Alibali	1833
139.	Embodied cognition and word acquisition: The challenge of abstract words · Anna M. Borghi	1841
140.	The blossoming of children's multimodal skills from 1 to 4 years old · Aliyah Morgenstern	1848
141.	Gestures before language: The use of baby signs · Lena Hotze	1857
142.	Gestures and second language acquisition · Marianne Gullberg	1868
143.	Further changes in L2 Thinking for Speaking? · Gale A. Stam	1875
144.	Gesture and the neuropsychology of language · Pierre Feyereisen	1886
145.	Gestures in aphasia · Pierre Feyereisen	1898
146.	Body movements and mental illness: Alterations of movement behavior associated with eating disorders, schizophrenia, and depression · Hedda Lausberg	1905
147.	Bodily communication and deception · Siegfried L. Sporer	1913
148.	Multi-modal discourse comprehension · Seana Coulson and Ying Choon Wu	1922
149.	Cognitive operations that take place in the Perception-Action Loop · Stephanie Huette and Michael Spivey	1929

150.	Gesture and working memory · Susan Wagner Cook	1936
151.	Body movements in robotics · Ipke Wachsmuth and Maha Salem	1943
152.	Gestures, postures, gaze, and movements in computer science: Embodied agents · Stefan Kopp	1948
153.	The psychology of gestures and gesture-like movements in non-human primates · Katja Liebal	1955
154.	An evolutionary perspective on facial behavior · Marc Mehu	1962
155.	On the consequences of living without facial expression · Kathleen Rives Bogart, Jonathan Cole, and Wolfgang Briegel	1969
156.	Multimodal forms of expressing emotions: The case of interjections · Ulrike Stange and Damaris Nübling	1982
157.	Some issues in the semiotics of gesture: The perspective of comparative semiotics · Göran Sonesson	1989
158.	Embodied meaning, inside and out: The coupling of gesture and mental simulation · Tyler Marghetis and Benjamin K. Bergen	2000
159.	Embodied and distributed contexts of collaborative remembering · Lucas M. Bietti	2008
160.	Living bodies: Co-enacting experience · Elena Clare Cuffari and Thomas Wiben Jensen	2016
161.	Aproprioception, gesture, and cognitive being · Liesbet Quaeghebeur, Susan Duncan, Shaun Gallagher, Jonathan Cole and David McNeill	2026
162.	Embodying audio-visual media: Concepts and transdisciplinary perspectives · Jan-Hendrik Bakels	2048
163.	Cinematic communication and embodiment · Christina Schmitt and Sarah Greifenstein	2061
164.	The discovery of the acting body · Sarah Greifeinstein and Hermann Kappelhoff	2070
165.	Expressive movements in audio-visual media: Modulating affective ex- perience · Thomas Scherer, Sarah Greifenstein and Hermann Kappelhoff	2081
166.	Expressive movement and metaphoric meaning making in audio-visual media · Christina Schmitt, Sarah Greifenstein and Hermann Kappelhoff	2092
167.	Gesture as interactive expressive movement: Inter-affectivity in face-to- face communication · Dorothea Horst, Franziska Boll, Christina Schmitt and Cornelia Müller	2112
-X.	Sign language – Visible body movements as language	
168.	Linguistic structures in a manual modality: Phonology and morphology in sign languages · Onno Crasborn	2127
169.	The grammaticalization of gestures in sign languages · Esther van Loon, Roland Pfau and Markus Steinbach	2133
170.	Nonmanual gestures in sign languages · Annika Herrmann and Nina-Kristin Pendzich	2149
171.	Enactment as a (signed) language communicative strategy · David Quinto-Pozos	2163
172.	Gestures in sign-language · Sherman Wilcox	2170